

Adfywio  
Canol Tref Llanelli

Regeneration  
Llanelli Town Centre



29/03/2018

# Tasglu Llanelli Taskforce

- |   |   |
|---|---|
| 1. Adeiladau / Safleoedd                | 1. Buildings / Sites and Premises       |
| 2. Yr Amgylchedd a Mynediad             | 2. Environment and Access               |
| 3. Marchnata / Hyrwyddo / Digwyddiadau  | 3. Marketing / Promotions / Events      |
| 4. Pobl / Hyfforddiant / Cymorth Busnes | 4. People / Training / Business Support |



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

## Stryd Cyfleoedd / Opportunity Street

- Canolbwyntiodd y prosiect Stryd Cyfleoedd – Lleoedd Llewyrchus Llawn Addewid ar egwyddorion atal tlodi a helpu pobl allan o dlodi
- Rhoddwyd ffocws ar gaffael manau masnachol i ganiatáu cymysgedd deiliadaeth amrywiol ar y stryd fawr, gan gynnwys lleoedd manwerthu hyblyg, busnesau newydd, hyfforddiant, mentrau cymdeithasol a darparu gwasanaethau.
- The Vibrant and Viable Places Opportunity Street project concentrated on the principles of preventing poverty and helping people out of poverty
- A focus was made on acquiring commercial space to allow for a diverse tenure mix in on the high street including flexible retail space, business start-ups, training, social enterprises and service provision.

## Cyllid - Stryd Cyfleoedd / Opportunity Street - Funding

- Mae cyfanswm o 15 eiddo ac 1 safle datblygu wedi'u caffael
- Cyfanswm cost y rhaglen oedd £4,522,894
- £2,422,669 - Llywodraeth Cymru
- £1,610,926 - cyllid cyfalaf CSC
- £440,000 - Cyfrif Refeniw Tai
- £49,299 - cyllid refeniw CSC
- In total 15 properties and 1 development site have been acquired.
- In total the programme cost £4,522,894
- £2,422,669 Welsh Government
- £1,610,926 CCC capital funding
- £440,000 Housing Revenue Account
- £49,299 CCC revenue funding

## Eiddo a brynwyd / Purchased Properties



Lluniau / Photos  
10 + 12  
Stryd Stepney Street – Cyn / Before



# 10 + 12 Stryd Stepney Street Gwaith adnewyddu / Renovation works



Lluniau / Photos  
10 + 12 Stryd Stepney Street – Ar ôl / After





# 31 Stryd Stepney Street



## 48 Stryd Stepney Street



## Cyflawniadau hyd yn hyn

### Achievements to date

- Adnewyddu a meddiannu 31 Stryd Stepney
- Mae 10 a 12 Stryd Stepney wedi'u hadnewyddu. Crëwyd 4 fflat a 2 faes masnachol
- Adnewyddwyd 48 Stryd Stepney gan greu 1 uned fasnachol
- Crëwyd/adnewyddwyd 382m<sup>2</sup> o safleoedd busnes
- Datblygwyd 0.393 ha o dir
- Refurbishment and occupation of 31 Stepney Street
- 10 & 12 Stepney Street have been refurbished. 4 apartments and 2 commercial spaces created
- Refurbishment of 48 Stepney Street creating 1 commercial unit
- 382 m<sup>2</sup> of business premises created/refurbished
- 0.393 ha of land developed

# Cyflawniadau a Buddion Cymunedol Achievement & Community Benefits

- 20 o swyddi yn cael eu cynnal
- 2 swydd yn cael eu creu
- 3 menter yn cael eu cynnal
- 20 yn cwblhau cyrsiau sy'n gysylltiedig â chyflogaeth
- 8 yn cwblhau cymwysterau sy'n gysylltiedig â chyflogaeth
- 52 sy'n economaidd anweithgar yn ymwneud â'r prosiect
- Buddion cymunedol a sicrhawyd hyd yma
  - Cyfweiliadau â chleientiaid Cymunedau'n Gyntaf ac Esgyn – 2 ddiwrnod
  - Cwblhawyd 2 dreial gwaith di-gyflog
  - 3 unigolyn yn gweithio mewn swyddi amser llawn ar gontractau dros dro
- 20 jobs accommodated
- 2 jobs created
- 3 enterprises accommodated
- 20 completing employment related courses
- 8 completing employment related qualifications
- 52 economically inactive engaged with the project
- Community Benefits realised to date
  - Interviews of C1st and LIFT clients – 2 days
  - 2 unwaged work trials completed
  - 3 individuals working in full time positions on temporary contracts

# Benthyciad Canol y Dref

## Town Centre Loan

- Cam 1 a 2
  - Benthyciad £1.168m ar gael
  - Gweithio gydag ymgeiswyr
- Cam 3
  - Llwyddodd CSC i gael £895,000 o gyllid benthyciad ad-daladwy
  - Bydd hyn yn cael ei hysbysebu ar gyfer Benthyciad yn ystod blwyddyn ariannol 2018/19
- Phase 1 & 2
  - Loan available £1.168m
  - Working with applicants
- Phase 3
  - CCC successful in obtaining £895,000 of repayable loan funding.
  - This will be advertised for Loan in 2018/19 financial year.

# Cronfa Cychwyn Busnes Sir Gaerfyrddin

## Carmarthenshire Business Start Up Fund

- Bydd y gronfa yn cefnogi entrepreneuriaid newydd a'u dyheadau cychwyn busnes drwy ddarparu cyfraniad ariannol tuag at brosiectau gwariant cyfalaf a / neu wariant refeniw arbenigol, a fydd naill ai'n galluogi prosiectau buddsoddi cyfalaf pellach neu gynnig cychwyn busnes penodol a all gynnwys costau refeniw uchel.
- The fund will support new entrepreneurs with their business start-up aspirations by providing financial contribution towards capital expenditure projects and/or specialist revenue expenditure, which will either enable further capital investment projects or a specific business start-up proposal which may involve high revenue costs.



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

# Cronfa Twf Busnes Sir Gaerfyrddin

## Carmarthenshire Business Growth Fund

- Nod Cronfa Twf Busnes Sir Gaerfyrddin yw cefnogi busnesau lleol a mewnfuddsoddwyr i dyfu a ffynnu, gan arwain yn uniongyrchol at greu swyddi ledled y Sir.
- The aim of the Carmarthenshire Business Growth Fund is to support local businesses and Inward investors to grow and prosper, resulting directly in the creation of jobs throughout the County.



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

## Cronfa Cychwyn Busnes a Chronfa Thwf Busnes Sir Gaerfyrddin – Meini Prawf Carmarthenshire Business Start up Fund & Business Growth Fund - Criteria

- Mae grantiau ar gael rhwng £1,000 a £10,000.
- Bydd pob dyfarniad grant yn seiliedig ar 50% o'r costau cymwys NEU hyd at uchafswm o £5000 y swydd a grëwyd p'un bynnag yw'r lleiaf.
- Y dyfarniad grant isaf yw £1000 (yn seiliedig ar o leiaf un swydd newydd a grëwyd) a'r uchafswm dyfarniad grant fesul busnes yw £10,000 (yn seiliedig ar greu o leiaf 2 swydd)
- Grants available between £1,000 and £10,000.
- Each grant award will be based on 50% of eligible costs OR a maximum of £5000 per job created whichever is the lesser.
- The minimum grant award is £1000 (based on at least one new job created) and the maximum grant award per business is £10,000 (based on at least 2 jobs being created)



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)



Cronfa Datblygu Eiddo Masnachol ar gyfer Trawsnewid, Sir Gaerfyrddin  
2018/2019

Carmarthenshire Transformation Commercial Property Development Fund  
2018/2019

- £1.5 miliwn ar gael ar draws y sir
  - Hysbysebair ar gyfer ceisiadau yn Ebrill 2018
  - Grantiau i gynorthwyo datblygwyr i greu lle cyflogaeth ychwanegol (swyddfeydd/diwydiannol)
  - Hyd at 45% o gostau'r prosiect neu gyllid llenwi bwlch (gwahaniaeth rhwng gwerth terfyn a chost)
  - Uchafswm o £750,000
- £1.5 million available countywide
  - Will be advertised for applications April 2018
  - Grants to aid developers to create additional employment space (office/industrial)
  - Up to 45% of project cost or gap funding (difference between end value and cost)
  - Maximum of £750,000



**EICH CYNGOR arleinamdani**

[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**

[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

# Rhaglen Targeddu Buddsoddiad Adfywio

## Targeted Regeneration Investment Programme

- Mae'r Rhaglen Targeddu Buddsoddiad Adfywio 2018-2021 yn fenter gan Llywodraeth Cymru i barhau â'r llwyddiant a gafwyd drwy'r Rhaglen Lleoedd Llewyrchus Llawn Addewid.
- Bydd yn canolbwyntio'n bennaf ar Lanelli a Rhydaman
- Bydd yn canolbwyntio ar adfywio economaidd, creu swyddi, gwella sgiliau a chyflogadwyedd a chreu'r amgylchedd cywir i fusnesau dyfu a ffynnu.
- Mae oddeutu £28m wedi'i ddyrannu'n rhanbarthol.
- The Targeted Regeneration Investment Programme (TRIP) 2018-2021 is an emerging Welsh Government initiative to continue on the success made by the VVP programme.
- The focus will primarily be upon Llanelli and Ammanford
- Will concentrate on Economic regeneration, creating jobs, enhancing skills and employability and creating the right environment for businesses to grow and thrive.
- Circa £28m has been allocated regionally.



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

# Adolygiad o Ganol y Dref a Chamau Nesaf

## Town Centre Review & Next Steps

- Byddwn yn edrych i adeiladu ar y momentwm a wnaed drwy raglen Stryd Cyfleoedd- Lleoedd Llewyrchus Llawn Addewid wrth i'r Rhaglen Targedu Buddsoddiad Adfywio gael ei lansio.
- Ein nod fydd annog adfywio economaidd, gan leihau nifer yr unedau gwag, creu swyddi a gwella sgiliau.
- We will be looking to build upon the momentum made through the VVP Opportunity Street programme as the emerging WG TRIP initiative is launched.
- Our aim will be to encourage economic regeneration, reducing the number of vacant units, job creation, and enhancing skills.



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)

**Diolch**

**Thankyou**



**EICH CYNGOR arleinamdani**  
[www.sirgar.llyw.cymru](http://www.sirgar.llyw.cymru)

**YOUR COUNCIL doitonline**  
[www.carmarthenshire.gov.wales](http://www.carmarthenshire.gov.wales)